

EXPLANATORY NOTES

The purpose of this Bill is to implement the recommendation of the Canadian Human Rights Commission to add as a prohibited ground of discrimination at the federal government level "sexual orientation". At the present time, homosexuals and lesbians receive no legislative protection from discrimination under federal jurisdiction.

Clause 1: Paragraph 2(a) at present reads as follows:

"(a) every individual should have an equal opportunity with other individuals to make for himself or herself the life that he or she is able and wishes to have, consistent with his or her duties and obligations as a member of society, without being hindered in or prevented from doing so by discriminatory practices based on race, national or ethnic origin, colour, religion, age, sex or marital status, or conviction for an offence for which a pardon has been granted or by discriminatory employment practices based on physical handicap; and"

Clause 2: Section 3 at present reads as follows:

"3. For all purposes of this Act, race, national or ethnic origin, colour, religion, age, sex, marital status, conviction for which a pardon has been granted and, in matters related to employment, physical handicap, are prohibited grounds of discrimination."

NOTES EXPLICATIVES

Ce projet de loi vise à appliquer la recommandation de la Commission canadienne des droits de la personne, qui propose d'ajouter «l'orientation sexuelle» à la liste des motifs de distinction illicite au niveau du gouvernement fédéral. Actuellement, la législation fédérale ne protège pas les homosexuels et les lesbiennes contre les actes discriminatoires.

Article 1. — Texte actuel de l'alinéa 2a) :

«a) tous ont droit, dans la mesure compatible avec leurs devoirs et obligations au sein de la société, à l'égalité des chances d'épanouissement, indépendamment des considérations fondées sur la race, l'origine nationale ou ethnique, la couleur, la religion, l'âge, le sexe, la situation de famille ou l'état de personne graciée ou, en matière d'emploi, de leurs handicaps physiques;»

Article 2. — Texte actuel de l'article 3 :

«3. Pour l'application de la présente loi, les motifs de distinction illicite sont ceux qui sont fondés sur la race, l'origine nationale ou ethnique, la couleur, la religion, l'âge, le sexe, la situation de famille ou l'état de personne graciée et, en matière d'emploi, sur un handicap physique.»